

Master's Office, Cape Town, Dec. 22, 1835. EDICT.—The next of Kin and Creditors of Anna Catharina...

Master's Office, Cape Town, Dec. 22, 1835. EDICT.—The next of Kin and Creditors of Cornelis Johannes...

Master's Office, Cape Town, Dec. 22, 1835. EDICT.—The next of Kin and Creditors of Edward...

Master's Office, Cape Town, Dec. 22, 1835. EDICT.—The paternal and maternal Relations of Joseph...

Public Sale at Paarde-Valley, Hottentot's Holland, by the Auctioneer, Mr. J. F. G. PIETSEN, under Administration of the Undersigned.

THE Undersigned, being duly authorized, will cause a Public Sale to be held on WEDNESDAY and THURSDAY...

Merino Sheep.—9 Pure Merino Ewes, 2 Rams, just arrived per "Courier" from London...

TO CARPENTERS AND BUILDERS.—The Directors of the Orphan House, intending to convert the Stores situated behind it into Hire Houses...

SALE OF LANDED PROPERTY AT GREEN POINT.—Without Reserve.—The Undersigned, being thereto duly authorized...

IN THE PRESS, and will be published immediately, with an Appendix and a Lithographic Plan of the Theoplis Lands.

ADVERTISEMENT.—Preparing for the Press and shortly to be published THE PETITION OF THE INHABITANTS OF GRAAFF REINET...

LAMP OIL.—Just Received and for Sale at the Store of the Undersigned, Superior Refined Seal Oil...

SALE OF SHEEP, OXEN, &c.—On the 6th day of January next, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. J. VAN LOUVY...

EDUCATION.—Mr. GORRIE will recommence his Classes on the 5th January, 52, Strand-street, Cape Town.

PUBLIC Sale of trained Draught Oxen.—On SATURDAY the 9th January 1836, a public sale will be held on commission under the administration of the Undersigned...

PUBLIC SALE, at the River Zonder-Blade.—On FRIDAY, the 15th January, 1836, the Undersigned will cause to be publicly sold, under the Administration of Messrs. FAURE & KORSTEN...

THE Undersigned is sorry to find that there are persons here who busy themselves in disturbing domestic happiness by circulating malicious reports...

PUBLIC SALE.—On SATURDAY, the 23rd January 1836, precisely at 10 o'clock in the Morning, a Public Sale will be held near Stellenbosch...

IN THE PRESS, and will be published immediately, with an Appendix and a Lithographic Plan of the Theoplis Lands.

ADVERTISEMENT.—Preparing for the Press and shortly to be published THE PETITION OF THE INHABITANTS OF GRAAFF REINET...

LAMP OIL.—Just Received and for Sale at the Store of the Undersigned, Superior Refined Seal Oil...

SALE OF SHEEP, OXEN, &c.—On the 6th day of January next, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. J. VAN LOUVY...

EDUCATION.—Mr. GORRIE will recommence his Classes on the 5th January, 52, Strand-street, Cape Town.

PUBLIC Sale of trained Draught Oxen.—On SATURDAY the 9th January 1836, a public sale will be held on commission under the administration of the Undersigned...

PUBLIC SALE, at the River Zonder-Blade.—On FRIDAY, the 15th January, 1836, the Undersigned will cause to be publicly sold, under the Administration of Messrs. FAURE & KORSTEN...

THE Undersigned is sorry to find that there are persons here who busy themselves in disturbing domestic happiness by circulating malicious reports...

PUBLIC SALE.—On SATURDAY, the 23rd January 1836, precisely at 10 o'clock in the Morning, a Public Sale will be held near Stellenbosch...

CAPE OF GOOD HOPE FIRE ASSURANCE COMPANY. ESTABLISHED ON THE 1ST DECEMBER 1835. CAPITAL £20,000.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.—All Persons having Claims upon the above Estate, are requested to forward the same to the second Undersigned...

Deze Courant wordt elke Vrydag Ochtend uitgegeven aan het Publicatie-Kantoor, No. 62, Waterstraat, en des Zaterdag met de Post naar alle de Buiten-Districten verzonden.

De Zuid-Afrikaan.

DEEL VI. VRYDAG DEN 9 JANUARY 1836. No. 310.

ZUID AFRIKAANSCH BRAND EN LEVENS ASSURANTIE-MAATSCHAPPY. OPRICHT IN MAART 1831. KAPITAAL £20,000.

De Hr. JAMES SMITH, President. De Hr. PIETER DONALD HOHNE, Vice President. DIRECTEUREN: De Hr. EWAN CHRISTIAN, De Hr. DANIEL JACOB CLOETE, De Hr. JOHN CENTILVRES CHASE, De Hr. JOHAN COENRAAD DE, De Hr. JOHN SAMUEL MERRINGTON, De Hr. DIRK WILLEM HERTZOG, De Hr. JOSEPH SIMPSON, De Hr. HERCULES ALEX. SANDENBERGH, De Hr. JOHN HARFIELD TREGOLD, De Hr. FREDRIK STEPHANUS WATERMEYER.

TEGENWOORDIGE HOEKS VAN BRAND PREMIE. Eerste Klasse, 2s. 6d. per £100. Tweede dito, 4s. 6d. per 100. Derde dito, 6s. 8d. per 100. Dakhuizen, 17s. 6d. per 100.

KAAP DE GOEDE HOOPSCH Brand Assurantie Maatschappij. Op de Heerengracht, No 22. OPRICHT OP DEN 1 DECEMBER 1835. KAPITAAL £20,000, IN 400 AANDELEN VAN £50 IEDER.

De helft van het Kapitaal moet in termijnen worden afbetaald. DIRECTEUREN: De Ed. J. S. EBDEN, Voorzitter, De Ed. HAMILTON ROSS, De Hr. WILLIAM GADNEY, De Hr. THOMAS SUTHERLAND, De Hr. HARRISON WATSON, De Hr. SAMUEL BLACKALLER VENNING, De Hr. THOMAS TENVANT, BARON VON LUDWIG, De Hr. HOWSON EDWARD RUTHERFOORD.

De Hr. THOMAS ANSELL, De Hr. GEORGE HODSKIN. SECRETARIS: De Hr. RICHARD WEBBER EATON. PAYS DES PREMIES: Eerste Klasse, gevone risico 2s. 6d. per £100. Tweede Klasse, gevaarlyk 4s. 6d. per 100. Derde Klasse, dubbel gevaarlyk, 6s. 8d. per 100. Vierde Klasse, Dakhuizen 17s. 6d. per 100.

MERINO SCHAPEN.—9 Oprechte Merino Oyen, en 2 dito Rammen, pas met de Courier uit London aangekomen, sullen op Zaterdag Morgen den 9 January aanst. ter Verkoop van den Hr. J. ROUX, worden verkocht.



De Zuid-Afrikaan.

DEEL VI. VRYDAG DEN 9 JANUARY 1836. No. 310.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN GELEERDE TREK-OSSEN.—Op Zaterdag den 9 January 1836, sullen onder administratie van de Ondergetekende, ter Plaats van den Heer MIZEL-MYBURGH, aan de Pampuskraal, in Commissie worden verkocht.

PUBLIEKE Verkoop van Rivier zonder Einde.—Op Vrydag den 15 January 1836, zal de Ondergetekende onder administratie van de Heeren FAURE & KORSTEN, van Stellenbosch, publiek doen verkopen, dezelfde vruchtbare Zeeplaat genaamd "Een gedeelte van de Kaal Ruggen", gelegen aan Rivier zonder Einde, beplant met Wynaardstokken en Vruchtboomen, hebbende goede Weiland, zeer geschikt voor den aanplant van Spaansche Schapen.

DE Ondergetekende heeft met leedwezen ondervonden, dat ook hier lieden zijn, die pryze stellen om huiselijke verhouding te verstoren; deze vult schijnachtel te verspreiden, waardoor de trouw tegen den man, het kind tegen synen vader worden opgevoerd, begaan ten opzichte van hem, voor een tweede maal is te leere gevallen; en daar dit uit een verdere samenvolging, droevige gevolgen zoude kunnen worden voortgevoerd, heeft by voorvoert besloten, synen gemeenschappeliken Boedel te verkoopen, ten einde daarna zoodanige maatregelen te nemen, als by te rade zal worden, tot het verkrygen eener geruster levensloop.

PUBLIEKE VERKOOPING.—Op den 12 JANUARY aanstaande, 's morgens te 10 uren precies, zal een publieke Verkoop worden gehouden, naby Stellenbosch, van den geheelen Boedel van den Heer JOSIAS HERDIK HAMMAN, Senior, en overleden Echtgenoot CHRISTINA MARIA FICE, (voormals Weduwe wylen JOH. NIC. MYBURGH), bestaande in Huismeeubelen, Zilver-, Glas- en Aardwerk, Keukengeraden, Watwerk, een Brandwyskettel, eenige Paardenwagens, twee goede Trekpaarden, Aanstelboeden, wat Koorn, enz. alzoo het Apprenticeschap van Dienjaren van de ondervolgende Apprentices: Les, Huismid, oud volgens Registratie 58 jaren. Rachel, dito, 27 do. Room, dito, 44 do. Jowella, dito, 59 do. Maria, dito, 59 do. Aletta, dito, 39 do. Clara, dito, 29 do.

Deze Plaats is te wel bekend, dat deselve eenige aanbesteding zoude behoeven. De Veilcondities zijn te vernemen ten Kantore van de Heeren FAURE & KORSTEN, onder wiens Administratie bovengemelde Verkoop geschiedt. Stellenbosch den 15 December 1835. P. E. HAMMAN, C. P. LINDENBERG, } Geas. Exeputeuren.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.—Alle degenen die enige vorderingen hebben, tegen bovengem. Boedel, worden verzocht daarvan opgaf te doen by den tweeden Ondergetekenden, of by den Hr. R. J. G. DE KORTZ, alhier ten Dorpe, binnen den tyd van drie maanden van heden; en deszulken die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zijn, worden mede verzocht hunne debita binnen opgemelde termijn te voldoen. Stellenbosch den 15 December 1835. P. E. HAMMAN, C. P. LINDENBERG, } Geas. Exeputeuren.

TE HUUR, een Haalsbediende.—Adres by Doctor LOUIS LISCHINO, of by F. GODF. WATERMEYER, q. q.

Published at No 62, Water-street, Cape Town, every Friday Morning, and dispatched in the Country Districts by the Post on the same Day. Terms in Town, Rds. 10 per Annum; in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 10 per Annum.—For a single Paper, 7d. Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.

De Zuid-Afrikaan.

DEEL VI. VRYDAG DEN 9 JANUARY 1836. No. 310.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.—Allen die enige vorderingen hebben, tegen den Boedel van wylen Meijf. HELMIA MARGARETHA STADLER, Weduwe wylen den Hr. F. C. VOOR, worden verzocht daarvan opgaf te doen by den eersten of tweeden Ondergetekenden, binnen den tyd van drie maanden, van heden, en die aan gemelden Boedel iets verschuldigd zijn, hunne debita aan gemelden Boedel, binnen een maand van heden, te voldoen.

J. C. VOIGT, Testamentaire Exeecuteur. F. VAN BREDA, Adv. Klein-Drakenstein, den 30 Dec. 1835.

STELLIGE VERKOOPING.—In den Investiven Boedel van Jan Dariusz STRYKAS GUMNACZ, van Bagnoch, District Stellenbosch, Wylen de Heer—Op VRYDAG den 9 January 1836, de geheele Boedel van den Investent, bestaande in enige manillale Goudren, een glas Kroon, een grote Klok, een Omswangen, een Leggen, een haarebeid, hout en Brandstof, en de overblijfselen van de volgende Apprentices, als: Salomon, van den Kolonie, Wagenvoer en Molenaar, on 30. (2) Montor, dito, dito, dit en dit, on 44. Jonathan, dito, dito, dit en dit, on 37. Jozias, dito, dito, dit en dit, on 38. Galant, dito, dito, dit en dit, on 38. Christiaan, dito, dito, dit en dit, on 38. Adria, dito, dito, dit en dit, on 37. Africa, dito, dito, dit en dit, on 31. (1) Montor, van Mozambique, dito, dit en dit, on 40. Domingo, dito, dito, dit en dit, on 40. Bastian, dito, dito, dit en dit, on 40. Danton, dito, dito, dit en dit, on 49. Cesar, dito, dito, dit en dit, on 64. Eva, van den Kolonie, Huismid, Timmerman, on 21.

Verder zal worden verkocht, ten 11 uren precies, op last van het Hooge Geroght, stellig aan den bovengem. Boedel, ten overstaan van den Resident Magistraat, en de plaats zelve, de welbekende, uitgebreide en vruchtbare Plaats genaamd "Bagnoch", gelegen dicht by den grooten Weg van Stellenbosch naar de Franche Hoek, Drakenstein, de Paarl, en bestaande in de Plaatsen "Zorgelid" en "Bagnoch", groot 144 morgen, 505 kwadrat roeden en 103 1/2 veldia Egen-doms, en 843 morgen en 18 kwadrat roeden Erpachtland, bestaande uit de vetste, vallei-grond, uitnemend maalkor voor 50 tot 60 mudden zaai, uitgetrokke boeden, meestal van eiken, en een grote uitgetrokke weiland, voorzien van goede fonteynen gedurende het gehele jaer.

GEBOUWEN OP DE PLAATS. Een groot en gemaklyk Weiland, in goede staat, en onder dubbele verdieping. Een groot Gebouw, bevattende Bakkerij, Molens, Kuchel-vertrekken, een Vuurhaard en andere Apparaten. Een grote Stal en Hoenderhof. Een groot Gebouw, bevattende Kuchelvertrekken, Timmermans Winkel, en een groot Wagenhuis.

Een sterk Wynschap, instaan op 500 leggers Wyn te bevestigen, met een grote Zolder daarboven, nieuw gedekt. Een Snidaryskel. Een Watermolen kompleet, met het Haal stier den Molenaar van Butschuis, dubbele verdieping, synen het Weiland van den Tainier. En verscheidene andere andere gebouwen. De Laederyen syn uitnemend ingerigt, en syn beplant met ontrant 1000 Vruuchtboomen, waaronder syn Kerens, Knieboesen, roode Ansbessen, Bramboesen, sommige beste soorten Pruisen, en verscheidene andere soorten, selden in deze Kolonie aangetroffen. De Wynaard beplant met min een hondel en voortygen uitland Wynstokken, in den gemiddeten en vruchtbaren staat, en sijn een omvattelyk Oogst, behoorende, welke door den Kooper kan worden ingecoopt ontrant een maand na de Verkoop.

DE Kooptcondities syn te zien op het Meesters Bureau, en op het Kantoor van den Ondergetekenden, Kaapstad, en te Stellenbosch op het Kantoor van den Civilen Commissaris, F. G. WATERMEYER, Eenige Curator. Kaapstad, 31 Dec. 1835.

JONGE PAARDEN TE KOOP.—C. F. BEYERS, presenteer op een lang Credit, uit de hand te koop, twee en dertig jonge Paarden, uit synen Stotery, welke te zien sullen syn op syn Woonplaats, "Hopenburg", aan de Klippan, op den 15 January 1836.







harte het goede toewensch, welke by met zoo veel warmte, in enige opzichten onvoorzigtiglyk, ooschoon ik hoop ope-lyklyk, behartigt, vraag ik echter: of enig zoodanig product, als zyn, het in den "Advertentie" onzer maatschappij, en om sijn het Dory van George terug te schenken, "die vriendschappelyke gevoelens jegens de Engelysche broeders," waarvan by het gebruik bestraft? Orerording van de geyren aan Luit. Deck en henzelfen verleden, in het preken van de Engelysche ionvoren, en de astantie en aanmoediging, betoond aan ondercheidene Eerwaarde Heeren, die ook Goddiens in de Engelysche taal hebben gehouden, vraag ik hem dus zelven af, of de brief welk hy zoo onvoorzigtiglyk heeft geschreeven en gepubliceerd, niet juist gachikt is, om hinderpalen in den weg van anderen te leggen, die by hune bezoecken te George, ook eens begreep mochten hebben, om hune vreesloosheid Landgevoelen goed te lozen?

Byaldien Kapitein F. het gachikt van Facalzdorp wenscht te verhoogen, heb ik er niets tegen; doch wolk goed kan by hopen daartestellen, door het Dory van George te belasteren? Byaldien die Zending van Facalzdorp wenscht te verhoogen, verhoeg ik my, dat ik den Heer Anderson ook hoop schikt: doch niet het Kapitein F., als behoudende eenen volging van den onredeligen Zelfmoedigheid te wyzen, opzien lot te basunen—In wat meer is, kwaade geruchten aantonen en te verspreiden?

Zyne aanmerkingen op den Leeraar van George, die by kenmerk als "eenen Indijner in het Leeraarsambt" zyn zynne betooning, naar omgekomen, onbehoord en onrechtiglyk. Ik sijn van, dat het in den bank, eenige vreesloosheid zoude zyn, dat de Heer Ballot, ontslagen van zynne bevoegdheid met eenen bevoord, door de speciale pligten des Leeraars in alle landen, door voornamelyk in den Koloniën den verspreiden staat der bevolking in overweging nemende, zynen ingespannen ver verhoeg; de pligten welke by verschuldigd is aan hen, die meer byzonderlyk als zyne eigene kud is moet worden beschouwd, en aan de talryke Heiden, waarvan veelen vergaan uit gebrek aan kennis, door pogingen antevenden, en hen ook overtrengen in de schaapkeuze van den grooten Schaapherder, laten maar eenigzins overig, voor eenige wereldlyke bezigheid. Nimmer is het de bedoeling van den Leeraar, om zynne bevoegdheid met eenen bevoord, door de speciale pligten des Leeraars in alle landen, door voornamelyk in den Koloniën den verspreiden staat der bevolking in overweging nemende, zynen ingespannen ver verhoeg; de pligten welke by verschuldigd is aan hen, die meer byzonderlyk als zyne eigene kud is moet worden beschouwd, en aan de talryke Heiden, waarvan veelen vergaan uit gebrek aan kennis, door pogingen antevenden, en hen ook overtrengen in de schaapkeuze van den grooten Schaapherder, laten maar eenigzins overig, voor eenige wereldlyke bezigheid.

Uit de "Graham's Town Journal" van 31 Dec.) DE AANGELEGENHEDEN DER GRENZEN. Het verschaft ons genoegen te kunnen zeggen, dat alles rustig blyft, en dat de machinerie des Gouvernements in de Nieuwe Provincie veel beter werkt, dan men uithoofde van derzelve ingewikkelden aard verwachtte kon. In het lagere gedeelte van Albanie, krygen de inwooners hune gewoone rust met rassche schreden terug, en ooschoon de Kaffers de Vischrivier dikwyls in kleine partjen ovtretrekken; verwekt hune tegenwoordigheid echter geen ongerustheid van eenen ernstigen aard, en wy hopen vuriglyk, dat er niets gebeuren mag, om de rust te storen. Albertus Petrus Bernardus van Niekerk, van Swellendam, op Donderdag den 21 Jan. te Swellendam, 1ste byeenkomst tot het bewyzen van schulden; en tweede dito op Donderdag den 28 dito, mede tot het bewyzen van schulden, en het kiezen van Curatoren.

Benj. Solomon, op Dingsdag den 26 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot ditto, en tot het ontvragen van het rapport des Curatoren. Roux, op Lotter, 7 Van der Chys, op ditto, in ditto, byeenkomst van Verbondhouders en Borgen.

In ab intestato Beoelers, en Beoelers van personen afwezig uit de Kolonie, enz. Joseph Trueman, minderjerg kind van wylen Joseph Trueman, en nagelaten Weduwe Maria Josina Watney, hertrouwd met Hungerford Vowe, op Dingsdag den 12 January, in de Grootte Jury Kamer, te 10 uren, byeenkomst tot het aantekenen van een Voogd Dier.

Margaretha Catharina Bonhof, overledene huisvrouw van Adam Barnard, van het Distrikt George, op Woensdag den 22 January, te George, te 10 uren, byeenkomst van de naaste bloedverwanten en Crediteuren.

Anna Catharina Cloete, overledene huisvrouw van Hendrik Ferdinand Brasman, van het Distrikt Graaff-Reinet, te 10 uren, byeenkomst van ditto ditto.

Cornelis Johannes Muller, voornamelyk van het Distrikt George, op Woensdag den 3 February, te 10 uren, byeenkomst van ditto ditto.

als zyn oordeel te benevelen. J. C. Bergh, R. P. Campher, F. J. van Helstrand Duminy, J. F. Richardson, Charles Barron Harker, J. de la Harpe, M. O'Connell, C. P. Visser, Architect, G. D. Brevis, G. D. Schoorraad, J. H. Ehlers, J. H. Meyring, C. H. Haneke, B. H. Schlonker, J. J. Meeding, R. J. Jans van Rensburg, G. J. Schlonker.

Wylen Susanna Margaretha Smuts, Wed. wylen Wilhelmina Buisman, voornamelyk Wed. wylen Johannes Martinus Moller, op Dingsdag den 12 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot het bewyzen van schulden, en tot het ontvragen van het rapport der Curatoren.

Joseph Snelson Bayley, en overledene huisvrouw Dorothea Johanna Honey, op Dingsdag den 12 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot ditto, en ditto ditto.

Daniel Hermanus Joubert, op Dingsdag den 12 Jan. in de Kaapstad, speciale byeenkomst tot het al in niet toestaan van een aanzoek, gedaan door Cornelis Ernestus Marsais, Insolvent, eenen debiteur aan dezen beoelder, voor zyn certifikaten.

James Lloyd Tilbury, van Wynberg, op Dingsdag den 12 January, in de Kaapstad, 1ste en finale byeenkomst tot het bewyzen van schulden, als het kiezen van Curatoren.

Andriez Godlieb Schombe, van Graaff-Reinet, op Dingsdag den 19 January, te Graaff-Reinet, 3de byeenkomst tot het bewyzen van schulden, en tot het ontvragen van het rapport der Curatoren.

Ryk Aras. Maus. Cloete, op Dingsdag den den 19 Jan., in de Kaapstad, speciale ditto.

Albertus Petrus Bernardus van Niekerk, van Swellendam, op Donderdag den 21 Jan. te Swellendam, 1ste byeenkomst tot het bewyzen van schulden; en tweede dito op Donderdag den 28 dito, mede tot het bewyzen van schulden, en het kiezen van Curatoren.

Benj. Solomon, op Dingsdag den 26 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot ditto, en tot het ontvragen van het rapport des Curatoren.

Byeenkomsten van Crediteuren, in Insolvente Beoelers.

Wylen Susanna Margaretha Smuts, Wed. wylen Wilhelmina Buisman, voornamelyk Wed. wylen Johannes Martinus Moller, op Dingsdag den 12 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot het bewyzen van schulden, en tot het ontvragen van het rapport der Curatoren.

Joseph Snelson Bayley, en overledene huisvrouw Dorothea Johanna Honey, op Dingsdag den 12 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot ditto, en ditto ditto.

Daniel Hermanus Joubert, op Dingsdag den 12 Jan. in de Kaapstad, speciale byeenkomst tot het al in niet toestaan van een aanzoek, gedaan door Cornelis Ernestus Marsais, Insolvent, eenen debiteur aan dezen beoelder, voor zyn certifikaten.

James Lloyd Tilbury, van Wynberg, op Dingsdag den 12 January, in de Kaapstad, 1ste en finale byeenkomst tot het bewyzen van schulden, als het kiezen van Curatoren.

Andriez Godlieb Schombe, van Graaff-Reinet, op Dingsdag den 19 January, te Graaff-Reinet, 3de byeenkomst tot het bewyzen van schulden, en tot het ontvragen van het rapport der Curatoren.

Ryk Aras. Maus. Cloete, op Dingsdag den den 19 Jan., in de Kaapstad, speciale ditto.

Albertus Petrus Bernardus van Niekerk, van Swellendam, op Donderdag den 21 Jan. te Swellendam, 1ste byeenkomst tot het bewyzen van schulden; en tweede dito op Donderdag den 28 dito, mede tot het bewyzen van schulden, en het kiezen van Curatoren.

Benj. Solomon, op Dingsdag den 26 Jan. in de Kaapstad, 3de byeenkomst tot ditto, en tot het ontvragen van het rapport des Curatoren.

Cornelis Johannes Muller, voornamelyk van het Distrikt George, op Woensdag den 3 February, te 10 uren, byeenkomst van ditto ditto.

TO CORRESPONDENTS.

We have to acknowledge the receipt of several communications, which must lie over for want of room.

NOTICE.

The several Agents to this Paper are requested to settle their Accounts, up to the 31st December 1835, with the least possible delay, while Subscribers are also requested to pay their Subscriptions to this Paper, as well of the last as of the present quarter; we trust that we will not be obliged to repeat this notice, and those whom we are now addressing will feel the propriety of complying therewith, as no Establishment can be properly carried on without CASH.

Office of De Zuid-Afrikaan, 6th January 1836.

The Legislative Council being about to resume its Sittings, any competent person wishing to report their proceedings, is requested to make an early application in writing to the undersigned.

P. A. BRAND.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JANUARY 8, 1836.

We are requested to state that Mr. F. C. CHASE has been allowed by the Committee of the Public Library to suspend his Map of South Eastern Africa upon the walls of their Room.

The object of the Author of that Map, it will be remembered, according to his letter (inserted in this Paper) dated 31st December, is to allow the public to judge for themselves whether the Editor of the South African Commercial Advertiser, Mr. JOHN FAIRBAIN, has not been guilty of a PREMEDITATED MISSTATEMENT in saying that in order "to prove his claim to originality, he made the meridians lines converge towards the Equator."

The Map or original Sketch, as we understand it to be, is now suspended in the Public Library, where the public will be able to judge of the correctness of Mr. FAIRBAIN'S un-called for remarks.

(From a Correspondent.)

ARRIVAL OF HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR.

George Town, Dec. 16, 1835.

According to information received of the approach of His Excellency, the Assistant Civil Commissioner, and other Functionaries, accompanied by the Rev. Mr. Ballot, Churchwardens, and the most respectable inhabitants, proceeded this morning to the foot of Cradock's Mountain, where His Excellency was received under repeated cheering and discharge of musketry.—On arriving at the old Drotsky House, now the property of Captain Hollet, His Excellency dismounted under a salute of 19 guns, and the constant firing and cheering of the Burghers. When His Excellency approached the entrance of the house appropriated for his use he was met by the children of Mrs. Hollet and the Infant School (the latter under the superintendance of Miss Smith) dressed in white, with wreaths of roses round their heads, who presented His Excellency with bouquets, which he, in his usual kind manner, accepted, while some were strewing his path with roses. So an unexpected reception seemed highly gratifying to His Excellency, and he repeatedly thanked the little dears, who did not seem to fear the constant firing of the cannon, but vied with each other to please His Excellency the most.

On entering the drawing-room, the Secretary in attendance, Wm. Smith, Esq. presented the Functionaries and other gentlemen to His Excellency.

In the evening the whole town was illuminated, and nothing was to be heard or seen but the constant firing of musketry, and the inhabitants parading the streets till a late hour to see the several appropriate transparencies, each speaking of the happy event that had placed such a man at the present Governor to guide the helm of this Colony at so critical a moment as the present.

The following morning a deputation, headed by the Assistant Civil Commissioner, waited upon His Excellency with an Address from the inhabitants, a copy of which, with His Excellency's gracious reply, is annexed.

A dinner was given on the 17th by the Assistant Civil Commissioner, where the Functionaries and the most respectable inhabitants, about thirty in number, met His Excellency the Governor.—The day following the same party met at Captain Hollet's, and on the 19th at Dr. Jovles.—Those honored by an invitation left impressed with a certainty of His Excellency's goodness of heart, and constant desire to promote the prosperity of the Colony.

His Excellency's time during his stay here was devoted to business, and at intervals visiting the schools, &c.—His Excellency seemed highly satisfied with the Infant School, and before leaving presented a draft of £20 for its use.

His Excellency left this Town on Monday, the 21st instant, under a salute of 19 guns, the cheering and firing of the Burghers, and, what is more, the prayers of every honest man for his welfare.—His Excellency's visit here is now the constant theme, and regret for his departure is general.—May he long live to rule this Colony, which will, in spite of disadvantages, prosper under his benign Government.

To His Excellency Major-General Sir BENJAMIN D'URBAN, K. C. B., Governor and Commander-in-Chief of the Colony of the Cape of Good Hope, &c. &c.

May it please Your Excellency, We, the undersigned Functionaries and other Inhabitants of the Town and District of George, respectfully beg leave to offer Your Excellency our most sincere and heartfelt congratulations on your Excellency's arrival among us, after the great anxieties, fatigues, and privations your Excellency must have endured in common with those Colonists who were necessarily called from their homes to repel the atrocious and destructive invasion of the Caffers, by which so great an extent of our country has been made desolate, and so many of its inhabitants impoverished.

While we joyfully hail your Excellency's presence here, after a long absence from your family, we desire to express to your Excellency our admiration of the measures adopted by your Excellency in chastising our treacherous neighbours; measures at once distinguished for their wisdom, firmness, and mercy. We also admire the cause of policy your Excellency has pursued in extending the Eastern Frontier, thereby adopting the most probable means of securing the Colony against the recurrence of such calamities, which measures we feel convinced will also prove the most probable means of protecting the lives and properties of our Fellow Colonists on the Eastern Boundary, and will, we anxiously hope, have already induced the late unfortunate and afflicted Sufferers to return with confidence to their so recently desolated homes. We assure your Excellency it has afforded us the highest gratification to find, that whenever our Burghers had opportunities of evincing their valor and loyalty they acquitted themselves so as to merit your Excellency's approbation.

In soliciting the favor of your Excellency's paternal regard towards the inhabitants of this District, as well as the more of loyalty, in which we yield to none, of His Majesty's Subjects, as of obedience to the laws, sanctioned by the various offences of any great enormity, we feel it our bounden duty to submit to your Excellency the singular advantages and capabilities of the District, resulting not only from its fertile soil, but from its central situation, and the important fact of its comprising within its extent of coast three of the safest harbours along the whole of the Eastern shores of the Colony, which we humbly submit appear intended by Nature as emporiums and outlets for the plentiful and fine grain and other articles of produce which the greatest part of this District is so amply capable of growing. But, at the same time, we are compelled to observe, that although we possess such invaluable natural advantages, the energies of the inhabitants are almost paralyzed by the want of proper roads of communication with the coast, and with the neighbouring Districts, and in submitting this subject to your Excellency's attention, we feel it necessary more particularly to notice the chief obstacle, viz.—the difficult pass over the Cradock Mountain for the annual repairs of which an enormous annual tax, greatly exceeding the expenditure has been for many years continued to be levied upon the inhabitants, and cheerfully paid by them, in the earnest hope of a proper road being constructed as soon as sufficient funds should have accumulated from the yearly surplus of the assessments, which would certainly prove not only highly beneficial to the District, but very confidently submit to the whole Colony.—We have too much cause however, to believe and lament that other wants may have prevented the appropriation of that fund to the specific purpose for which it has hitherto been so cheerfully paid by the inhabitants of this District. We trust, therefore, your Excellency will allow us to indulge a hope, that amongst other blessings we experience from your Excellency's solicitude for the welfare of the Colony, that this subject will meet your Excellency's favorable consideration.

In conclusion, we again beg to assure your Excellency of our attachment and loyalty to His Majesty and His Government, and of our gratitude for having in his wisdom allowed over this Colony one who evinces a continual and unremitting interest for its welfare and prosperity; and we sincerely hope it may please the Almighty Disposer of events that your Excellency may safely reach your home and the bosom of your family, and with them enjoy continual and lasting health and happiness.

George Town, Dec. 17, 1835.

[Signed by upwards of Three Hundred Inhabitants.]

Reply to E. BARRON, Esq., and the Functionaries and other Inhabitants of the Town and District of George.

I am very much gratified, Gentlemen, by the favorable opinion which you have been pleased to express of my recent measures for the security and welfare of the Colony, and I trust that, with the blessing of Providence, they may produce the salutary and beneficial results which I anxiously hope and desire, and which it has been my endeavour to ensure.

The good and gallant soldiery of your Burgher force has justly demanded my approbation, and called forth my praise;—witness the hearty acknowledgments of your brave Field Commandant, RADEMEYER, and his followers in March last, a brilliant example of unflinching valor and determined prowess.

I am well aware of the loyalty to our gracious King, and the obedience to the laws, which guide the Inhabitants of this District. I will not fail to give my best care to the important subjects to which they have especially recommended my attention, and they may be assured that it will be ever my pleasure, as it is my duty, to promote their interests to the utmost of my power.

I am deeply sensible, Gentlemen, of the good feeling towards me which your Address evinces, and for the prayer with which it closes I offer you my sincere acknowledgments.

George Town, Dec. 17, 1835.

(Signed) B. D'URBAN.

(Extract from a Letter dated Swellendam, Dec. 29, 1835.)

"We have at last had the pleasure to see His Excellency the Governor in this Village, whose arrival here was so anxiously expected.—The Civil Commissioner left the Village on the morning of the 24th instant, at daybreak to meet His Excellency, while the Burghers assembled about one o'clock at the Jakhals-klip Heuvel to receive and escort His Excellency to the Village, which he reached at three o'clock.

"On entering the Village, His Excellency was received amidst the hoisting of colors, and a salute of 21 guns. In the evening the guns again fired a feu de joie.—On the 27th His Excellency left this at daybreak, under a salute of 21 guns.

(From a Correspondent.)

On Tuesday Morning His Excellency the Governor, on his return from the Frontier, was met at Sir Lowry's Pass by Mr. Rynveldt, the Civil Commissioner of Stellenbosch, Major Pien, the Special Magistrate, Mr. Dickson, the Clerk of the Peace, and many other gentlemen, who accompanied His Excellency as far as the Field-Corps Met De Vos' place, where he was waited upon by Mr. O'Flann, the Rev. Mr. Edgar, the Field-Corps Ves, J. & P. Faure, Neeltjens, Myburg, and Van der Poel, and about 100 persons of respectability, the whole constituting a deputation from the Land-owners and chief proprietors of the District, with the following address, which was handed by Dr. O'Flann to, and read, by the Civil Commissioner, viz.—

Moved by James Carrae, Esq., seconded by Charles Gore, Esq., and resolved unanimously—

To His Excellency Major-General Sir B. D'Urban, Governor and Commander-in-Chief of the Cape of Good Hope, &c. &c.

Sir,—We the undersigned Freeholders and other inhabitants of the district of Stellenbosch, beg leave to offer Your Excellency our most heartfelt congratulations on your safe return to the bosom of your family, after a happy conclusion of a most arduous and laborious tour, and a happy conclusion of a most arduous and laborious tour. We beg leave to express our admiration of the consummate wisdom and firmness, tempered by justice and true humanity, which have characterized your fulfillment of those measures so eminently calculated to promote the welfare of the Frontier of this Colony. The protection which Your Excellency has afforded to the Fingoes, and those tribes of Caffers who remained faithful to the Colony—the bringing them within the pale of civilization, and subject to the general laws of the Colony—the high approbation which Your Excellency was pleased to express of the zeal and activity of our fellow Burghers, who, under Your Excellency's command, had the honor of fighting in defence of their country, together with the provisions so kindly and promptly made to relieve the pressing wants of our fellow Colonists, rendered dearer by the late unprovoked invasion of our barbarous neighbours, give Your Excellency an additional claim to our liveliest gratitude, affection, and respect.

Trusting that Your Excellency may henceforward find some alleviation from the onerous labours which you have hitherto, since first assuming the government of this Colony, experienced; and most fervently praying God to grant Your Excellency and your amiable family every blessing and happiness, and a long sojourn amongst us.

We have the honor to be, Sir, your most obedient and devoted Servants.

(Signed by several hundreds of Freeholders.)

To which His Excellency was pleased to make the following gracious reply, viz.—

Gentlemen,—The address which you have been pleased to deliver to me has been exceedingly gratifying—and I thank you warmly for your congratulations, and for all the kind and flattering expressions which it conveys.

Your approbation of my public measures is a source of great satisfaction to me, as they have been dictated by a sincere desire for the future security and welfare of the Colony, so I prize that they may be crowned with the greatest success which it has been my faithful endeavour to ensure.

For the prayer with which your address concludes, I am, believe me, very grateful, and I return it by the unfeigned expression of my most fervent wishes for the health and happiness of you all, collectively and individually, and for the prosperity of the District of Stellenbosch.

(Signed) B. D'URBAN.

29th December, 1835.

To the Freeholders and other Inhabitants of the District of Stellenbosch.

When His Excellency had concluded, he was saluted with 21 guns, which were previously brought from Stellenbosch, whereupon he proceeded on his way to Cape Town, carrying with him the best wishes of those present.

At a Special Meeting of the Cape of Good Hope Trade Society, held at the Jerusalem Coffee-house, Cornhill, the 15th October, 1835, Abraham Borradaile, Esq., in the Chair, a Copy of the Memorial of the Inhabitants of Albany, Cape of Good Hope, to the King is read, having been read, if Moved by John Robert Thompson, Esq., seconded by Alexander Sinclair, Esq., and resolved unanimously—

1. That this Meeting, having taken into consideration the late calamitous invasion of the frontier districts of the Colony of the Cape of Good Hope by some of the Caffer Tribes, in consequence of which a lucrative commerce has been interrupted, and great destruction of property and loss of life have been inflicted on the Inhabitants, deem it incumbent on them to declare their opinion, that the invasion having originated in causes over which the Colonists had no control, the sufferers are fully entitled to the compensation they have prayed for in the Memorial to the King in Council.

Moved by Daniel Dixon, Esq., seconded by William Vening, Esq., and resolved unanimously—

2. That this Society most cordially concurs with the public declared sentiments of the Inhabitants of Cape Town and of Graham's Town, expressive of their heartfelt gratitude for the humane and efficient arrangements of His Excellency the Governor, Sir Benjamin D'Urban, and of their approval of the measures adopted by him for securing the Colony against the probability of any future serious invasions of the Caffers.

Moved by Henry Maynard, Esq., seconded by Thomas Phillips, Esq. (of Albany), and resolved unanimously—

3. That it appears to this Society, that the measures of His Excellency the Governor, in the settlement of the well-constituted Caffers and of the English emigrants from the Frontier in the Colonial Territory, and in that part of the ancient Hottentot country, which the assiduous Caffers have been lately expelled, still leaving to them a most ample extent of country in their original territory, will, if persevered in, place in the hands of Government the means of repressing those disorders which have rendered life and property precarious on the Frontier, and prevented that extension of trade, civilization, and religion, which it is the most anxious wish of the Colonists to promote among their colored neighbours; while on the other hand they are convinced, from the various communications lately received from the Colony, that the abandonment of a recently-acquired territory will place the Frontier population in such a situation of peril as eventually to occasion their desertion not only of the Settlement of Albany, but of nearly the whole of the Eastern Province; and they therefore feel it their bounden duty to urge upon His Majesty's Government, by every means in their power, the necessity of confirming the preliminary steps taken by His Excellency Sir Benjamin D'Urban, and of causing them to be followed up in the spirit of peace and conciliation.

Moved by James Carrae, Esq., seconded by Charles Gore, Esq., and resolved unanimously—

4. That a copy of these Resolutions be respectfully transmitted to His Majesty's Secretary of State for the Colonies, and be published in some of the leading journals.

ABRAHAM BORRADAILE.

Mr. Borradaile having left the chair, it was taken by Daniel Dixon, Esq., and it was

Moved by Alexander Sinclair, Esq., seconded by Henry Maynard, Esq., and resolved unanimously—

Georgestad, 28 December 1835. Wy Ondersgetekenden, Kerkenraden en Ledén der Gereformeerde Kerk, en andere Ingezetenen van het Distrikt George, verklaare by desen, dat de aantuygenen en insinuatien teges het karakter van den Leeraar onzer Gemeente, vervat in eenen brief getekend J. F. gelineerd in "The South African Commercial Advertiser" van den 29 dezer, zyn schandelyke en eeroovende hateringen, voortverloofd nit kwadrandige en partydige opgaven, welke den schryver J. F. zoodanig hebben geïnflueneerd, als opinien optevatten, welke hem met zoodanige vooringenoemden hebben beziel,

MARKT PRYZEN.

Tul den 7 January 1836.

Table of market prices for various goods including flour, sugar, and other commodities, with columns for item names and prices.

Ik ben, AMICUS.



